

PROGRAMME CULTUREL CHIPIONA

Office Municipal de Turismo

Dernière actualisation: 22 Septembre 2017

VISITES TOURISTIQUES

PHARE DE CHIPIONA

C'est le phare le plus haut d'Espagne avec 69 mètres de haut et 322 escaliers. **Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme** (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. Prix: 5 € par personne (moins de 7 ans gratuit). **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

CORRALES DE PESCA. Juillet, août et septembre. Réservations sur demande et suivant la disponibilité à l'Office du Tourisme (956 92 90 65) ou turismo@aytochipiona.es. **L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation.**

SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DE REGLA

Ancienne forteresse de la famille Ponce de León et monastère des Augustins. De style Néogothique, actuellement dirigé par la communauté franciscaine. Téléphone: 956 37 01 89. **Horaires des visites:** de 8h00 à 12h00 et de 17h00 à 20h30. **Horaires des messes:** lundi à vendredi: 08h00 et 20h00. Samedi: 07h30 et 20h00. Dimanche et fériés: 09h00, 11h00, 13h00 et 20h00.

VISITES AU MUSEE "REGLA Y SUS MISIONEROS". Seulement visites pour groupes. Téléphone: 956 37 01 89. Lieu: Sanctuaire de Regla

VISITES AU MUSEE "REGLA Y SUS MISIONEROS". **Horaires des visites:** vendredis, à 19h00. Groupes: consulter. Prix: 5€. Téléphone: 956 370 189. Lieu: Sanctuaire de Regla.

PAROISSE DE LA O

Église construite en 1579 de style Gothique et modifiée au XVIIIème siècle sous l'influence du baroque et du néoclassicisme. Place Juan Carlos I. Téléphone : 956 370 192. **Horaires des messes:** lundi à samedi: 20h30. Dimanche et jours fériés: 9h00, 11h00, 12h30 et 20h30. Samedis: 21h45 (messe Neocatechumenal).

CHAPELLE DU CHRIST DE LA MISÉRICORDE

A l'intérieur, on adore le Christ de la Miséricorde. On lui attribue le miracle d'avoir sauvé la ville des inondations causées par le tremblement de terre de Lisbonne en 1755. **Horaires des visites:** lundi à samedi 19h00-21h00, dimanche et fériés de 09h30-14h00 et. Lieu: Place Juan Carlos I.

CHÂTEAU DE CHIPIONA - CENTRE D'INTERPRÉTATION "CADIZ ET LE NOUVEAU MONDE"

Centre dédié à la relation de la province de Cadix avec la découverte et la colonisation de l'Amérique. **Horaires des visites:** Du mardi au dimanche et jours fériés: 10h00 – 14h00. Lundi: fermé. Tarif: Général: 2 €. Réduit: 1 € (7-14 ans, plus de 65 ans, retraités, groupes sur demande). Gratuite pour étudiants et moins 7 ans. Adresse: C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65, castillochipiona@gmail.com et turismo@aytochipiona.es

CENTRE D'INTERPRÉTATION DE LA NATURE ET LE LITTORAL "EL CAMALEON"

Cet espace est un centre important pour l'analyse et l'étude du Caméléon, animal indigène de Chipiona, ainsi que de toute la région naturelle de la ville. **Horaire des visites:** lundi à vendredi (non festives): 10h00-13h30. Groupes consulter. Plus info: Tel. 956 92 90 65 (Office de Tourisme) / 662 338 500 (seulement matins). Avenida de la Laguna s/n. Entrée gratuite.

MUSÉE DU MOSCATEL

Horaires des visites: Lundi à dimanche: 10h00 – 14h00 et 19h00 à 22h00. Prix: 4 € (général) et 3 € (plus de 65 ans). Moins de 6 ans: gratuit. Uniquement cave : 3€. Lieu: Avda de Regla 8-10 (956 37 18 04). Site internet: www.museodelmoscatel.com Groupes consulter.

MAUSOLÉE ROCIO JURADO. Horaires des visites. Lundi à samedi: 9h00-13h00 et 16h00-18h00. Dimanche et festives: 9h00-13h00.

CHAPELLE DE NOTRE-DAME DE REGLA DE LA PINÈDE. Horaire des messes: 11h30 (Dimanches et Jours fériés)

PORT DE PÊCHE ET DE PLAISANCE.

MONUMENT ROCIO JURADO. En face du port de plaisance. Réalisé par Juan de Ávalos en 1994.

LE CALVAIRE (HUMILLADERO) (S. XVII). Édifice annexe du Sanctuaire de Notre Dame de Regla, date de 1663. Lieu où est apparue la sculpture de la Vierge de Regla.

CRUZ DEL MAR. Monument commémorant le tsunami de Lisbonne en 1755. Promenade Cruz del Mar.

ASSOCIATION CULTURELLE DE FLAMENCO - Avenue de la Esperanza, 12 Tél: 696 054 239, 608 670 809. Tel.: 697 835 783

VISITES DE CAVES

- **CESAR FLORIDO.** Visites sur demande. Rue Padre Lerchundi, 35-37. Téléphone: 956 37 12 85. www.bodegasflorido.com
- **MELLADO MARTIN.** Visites sur demande. Route de Rota, km. 2. Téléphone: 956 37 01 97. www.josemelladomartin.com
- **COOPERATIVA CATOLICO AGRÍCOLA.** Visites sur demande. Avenue de Regla, 8-10. Téléphone : 956 37 18 04. Cave d'élaboration (route de Chipiona- Sanlúcar, km.2.). Cave de grand cru et de vieillissement (Avenue de Regla, 8-10.) www.catolicoagricola.com

TOURS EN BATEAUX ET ACTIVITÉS NAUTIQUES

- **CHIPIONA CHARTER.** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 618 01 13 04 (Pepe), info@chipionacharter.com et www.chipionacharter.com
- **CHARTER NAUTICO** Port de plaisance. Location de bateaux pour pêche ou promenade, fêtes privées, fêtes d'adieux. Plus info: 673 47 62 72, f.romeropesca@hotmail.com et www.nauticosguadalquivir.esy.es
- **TRIMAN NAUTIC.** Port de plaisance - Plage Las Tres Piedras - Plage Camarón. Cours de formation, location de bateau et véhicules à moteur et à voile pour pêche et promenade. Plus info: 616 577 891 (Pepe), info@alquilerdeembarcaciones.es et www.alquilerdeembarcaciones.es
- **CENTRO VENTURI.** Plage Las Tres Piedras. École de windsurf, surf, stand-up, catamaran, promenades, location de matériaux nautiques. Plus info: 666 102 569, 622 505 249, info@centroventuri.com et www.centroventuri.com.

- **ÉCOLE DE VOILE MUNICIPALE.** Port de plaisance. Bateau-école, optimist, windsurf, kite surf, croisière, snipe et catamaran. Info: 657 121 162, escueladevela@candchipiona.com et www.candchipiona.com.
- **PISCINE MUNICIPALE.** Avda. del Universo, s/n. Horaire: lundi à vendredi: lundi à vendredi: 10h00-14h00 et 16h00-23h00. Samedi: 10h00-14h00. Plus info: Tel.: 662 365 586

ACTIVITÉS ÉQUESTRES

- **CLUB HIPPIQUE LA GARROCHA.** Pinède de la Villa (en passant par Inturjovent). Initiation à l'équitation et promenades à cheval (avec expérience). Tél. 658 855 840 (Curro) curro.lagarrocha@gmail.com
- **CLUB HIPPIQUE LOS MAJADALES.** Pinède de la Villa (Chapelle Regla de la Pinède) Leçons d'équitation, routes à cheval, routes nocturnes, dressage. Tel. 677 506 944.
- **CLUB HIPPIQUE CHIPIONA.** Haute école équestre. Tel. 666 456 028, www.ignaciolopezporras.com
- **CLUB HIPPIQUE "LA ALEGRÍA".** Pinède de la Villa. Leçons d'équitation, routes, bon de réduction. Tel. 660 098 738, rociobenitezraposo83@hotmail.com, www.rociobenitezraposo.es

ACTIVITÉS SPORTIVES

PAVILLON SPORTIVE. Avda. de la Constitución/ Avda. del Universo. Tel.: 956 929 067

SEPTEMBRE

CONCOURS DE PÊCHE. PÊCHE HAUTURIÈRE. Samedi, 23 septembre. Plus info: 617 353 954

VII DESAFÍO DOÑANA. TRIATHLÓN LONGUE DISTANCE. Samedi, 30 septembre. Lieu: Provinces de Cadiz et Huelva.

OCTOBRE

CONCOURS DE PÊCHE «DE LA HISPANIDAD». Samedi, 14 octobre. Plus info: 610 510 727

VI TRIATHLÓN "CROS PLAYAS DE CHIPIONA". Dimanche, 22 de octobre. Horaire: 10:00h. Lieu: Playa de las Tres Piedras . Info: www.triatlonandalucia.org et 956 929067

JOUR DE LA BICYCLETTE. Dimanche, 29 octobre. Sortie: Parc Blas Infante. Horaire: 11h30. Parcours par la ville de Chipiona.

EXPOSITIONS, CONCERTS, COMÉDIES MUSICALES THÉÂTRE, CONFÉRENCES, CINÉMA, LITTÉRATURE

SALLE D'EXPOSITIONS «EL CHUSCO»

- **Huiles, "Séries", d'Antonio Rueda. Du 15 septembre au 1 octobre.**
- **Huiles. Élèves d'Ana Palacio. Du 6 au 29 octobre.**

- **Concours d'affiches de Carnaval 2018.** Département de Fêtes. **Du 3 au 19 novembre.**
- **Techniques mixtes et Scrapbooking,** d'Eloísa García. **Du 24 novembre au 10 décembre.**
- **Huiles et aquarelles,** de Diego Montalbán. **Du 15 décembre au 5 janvier 2018.**

SALLE D'EXPOSITIONS "EL CAMALEÓN"

- **CINÉMA D'ÉTÉ. FILM ANIMÉ "EL ARCA QUE NO É"** Du lundi au vendredi. Horaire: 10h30, 11h30 et 12h30.

"CHIPIONA, "UNE MER DE CULTURES"

JOURS 10 et 11 D'OCTOBRE. Les Journées auront lieu dans le Château de Chipiona (Rue/ Castillo, N.º 5). Programme:

Jour 10 octobre, mardi

- 10h30: Présentation d'Autorités et inauguration des Journées.
- 11h00: Conférence par D. Alberto Rodríguez Peñaranda, navigateur et divulgateur basque, "Europa aprendió a navegar en libros españoles", L'art de la Navigation en Espagne au XVIe siècle.
- 12h30: inauguration de la salle d'exposition permanente –Des Bateaux Historiques, cédés par D. Julio Bornay Rafoso.
- 13h00s: Verre de vin.

Jour 11 octobre, mercredi

- 11h00: Conférence par D. Alberto Rodríguez Peñaranda, navigateur et divulgateur basque, "Elcano, 1519-1522. El Mundo ya no sería igual"
- 12h30: Clôture des Journées.
- 13h00: Verre de vin.

"JOURNÉE MONDIALE DU TOURISME "

- **HOMMAGE À LA COMMUNAUTÉ FRANCISCAINE DU SANCTUAIRE DE NOTRE-DAME DE REGLA.** Mercredi, 27 septembre. Heure: 12h30. Lieu: Château de Chipiona (Rue/ Castillo, 5)
- **CHÂTEAU DE CHIPIONA: Journée "Portes ouvertes" au Centre D'Interprétation "Cadix et le Nouveau Monde".** Jeudi, 28 septembre. Heure: Du 10h00 au 14h00
- **VISITES AU PHARE DE CHIPIONA.** Visites gratuites par le Journée Mondiale du Tourisme. Sur demande et suivant la disponibilité. L'Office de Tourisme se réserve le droit de modifier ou annuler la réservation. Réservations: L'Office de Tourisme (Rue/ Castillo, 5). Téléphone: 956 92 90 65. Email: turismo@aytochipiona.es. Jours:
 - Jeudi, 28 septembre. Horaire: 11h00, 11h45, 12h30.
 - Samedi, 30 septembre. Horaire: 11h00, 11h45, 12h30.

FÊTES

FÊTE DE LA PALMICHA. Dimanche, 24 septembre. Les activités auront lieu dans la pinède de Chipiona. Programme :

11h30. Messe d'action de grâces

12:30 h. Grand exposition et performance équestre.

18:00 h. Traditionnelle course de chevaux. Inscription à l'Hermitage de Regla.

AUTRES ACTIVITÉS

EXPOCABALGATA DE CARNAVAL 2017. LUNDIS, de 09h00 à 14h00. Entrée gratuite. Groupes: Consulter. Plus information. 956 929 065

MARCHÉ CULTUREL. Lundi au samedi: 20h00-01h00. Dimanche: 10h00-14h00 et 20h00-01h00. Lieu: Place del Molino.

VI CONCOURS DE TIR DE PIERRES DE MULES ET CONCOURS DE'ATTELAGES. Samedi, 23 septembre. Horaire : 13.00

II RECONTRE DE VOITURES ANCIENNES "CIUDAD DE CHIPIONA"

Dimanche, 01 octobre: Exposition de véhicules. Horaire: du 12h00 au 13h30. Lieu: Rue Víctor Pradera

Si vous souhaitez recevoir chaque semaine le programme culturel et festif, merci de contacter l'office du Tourisme au téléphone 956 92 90 65 ou turismo@aytochipiona.es
La Délégation de Tourisme de Chipiona n'est pas responsable des changements qui pourraient survenir dans cette programmation.

Office Municipal de Tourisme de Chipiona

C/ Castillo, 5 Tel. 956 92 90 65 Fax 956 92 23 31

www.turismochipiona.es www.aytochipiona.es turismo@aytochipiona.es